

## Il a fait noblement

Don Diègue's aria from act three the opera *Le Cid* (bass)

Text by *Adolphe d'Ennery* (1811–1899), *Louis Gallet* (1835–1898), and *Édouard Blau* (1836–1906) after *Le Cid* by *Pierre Corneille* (1606–1684) and *Las mocedades del Cid* by *Guillon da Castro y Bellvis* (1569–1631)  
Set by *Jules Massenet* (1842–1912)

|           |          |             |                  |           |            |                  |                   |
|-----------|----------|-------------|------------------|-----------|------------|------------------|-------------------|
| <b>Il</b> | <b>a</b> | <b>fait</b> | <b>noblement</b> | <b>ce</b> | <b>que</b> | <b>l'honneur</b> | <b>conseille:</b> |
| [i.       | la       | fɛ          | nɔ.blə.mã        | sə        | kə         | lɔ.nœr           | kõ.sɛ.jə]         |
| He        | has      | done        | nobly            | that      | which      | the-honor        | advises:          |

(*He has nobly done what honor demands:*)

|             |            |                 |               |               |                  |
|-------------|------------|-----------------|---------------|---------------|------------------|
| <b>Sous</b> | <b>les</b> | <b>drapeaux</b> | <b>sacrés</b> | <b>tomber</b> | <b>enseveli.</b> |
| [su         | lɛ         | dra.po          | sa.kre        | tõ.be.        | rã.sə.vø.li]     |
| beneath     | the        | standards       | sacred        | to-fall       | to-be-buried     |

(*to fall, buried beneath the sacred standards.*)

Et c'est au premier rang que le héros sommeille  
Dans la sérénité du devoir accompli.  
Pour son peuple, et son Roi, comme une pure offrande,  
Quand il donna ses jours sans avoir hésité,  
Ma douleur à le perdre est encore moins grande  
Que n'est grand mon orgueil de l'avoir enfanté.  
Vils déserteurs des nobles tâches,  
Faces de traîtres et de lâches,  
Loin de moi! Loin de moi!  
Sortez! Sortez tous!  
Mais lui!  
Il a fait noblement ce que l'honneur conseille ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

